



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

12/12/90

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 312] नई दिल्ली, गुरुवारी, दिसम्बर 6, 1990/अग्रहायण 15, 1912
No. 312] NEW DELHI, THURSDAY, DECEMBER 6, 1990/AGRAHAYANA 15, 1912

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 102-आई टी सी (पी एन)/90-93

नई दिल्ली, 6 दिसम्बर, 1990

विषय अप्रैल, 1990-मार्च, 1993 के लिए आयात-निर्यात नीति

फा.सं. आई पी सी/4/5(8)/90-93—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 1-आई टी सी (पी एन)/90-93, दिनांक
30 मार्च, 1990 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल, 1990-मार्च, 1993 के लिए यथार्थशोधित आयात-निर्यात नीति की ओर ध्यान
दिलाया जाता है।

2. नीति में निम्नलिखित संशोधन नीचे निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए जायेंगे :—

क्रम	आयात-निर्यात	संदर्भ	संशोधन
सं.	नीति, 1990-93 (खण्ड-1) की पृष्ठ संख्या		
1	2	3	4
1.	14-15	अध्याय-3 पैराग्राफ-35	(1) वर्तमान पैराग्राफ 35 की संख्या फिर से "35 (1)" डाली जाएगी।

1

2

3

4

(2) निम्नलिखित उप-पैरा जोड़ा जाएगा :—

“(2) तथापि, तेल तथा प्राकृतिक गैस आयोग/गैस आधिकारिक/गैस आधिकारिक ऑफ इंडिया लि./गैस आधिकारिक ऑफ इंडिया लि. द्वारा चालू की गई निविदाओं का मूल्यांकन पेट्रोलियम तथा प्राकृतिक गैस मंत्रालय की देशजीकरण संबंधी अधिकार-प्राप्त समिति द्वारा जारी किए गए मार्ग-निर्देशों के अनुसार किया जाएगा। माने गए नियमों के लाभ सफल भारतीय नीलामी बोली बोलने वालों के लिए उपलब्ध होंगे।”

2. 31

अध्याय-6
स्पेयर्स का आयात
पैराग्राफ 92

पैराग्राफ 92 के उप-पैराग्राफ (3) को निम्नलिखित द्वारा प्रति-स्थापित किया जाएगा।

“(3) निजी तथा सरकारी दोनों क्षेत्रों में कार्यकारी/प्रशिक्षण विमानों के रख-रखाव के लिए विमान के स्पेयर्स (अनुमेय तथा प्रतिबंधित) दोनों के आयात के लिए लाइसेंस देने के लिए आवेदन-पत्र निर्धारित प्रपत्र में तथा उचित तरीके से नागर विमानन महानिदेशक, नई दिल्ली के जरिए मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात, नई दिल्ली को भेजे जायेंगे। आयात वास्तविक उपयोक्ता शर्त के अधीन किए जायेंगे।

3. अध्याय-34

अध्याय-7
पैराग्राफ 100

उप-पैराग्राफ (1) के पहिले वाक्य के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—

“तेल तथा प्राकृतिक गैस आयोग/गैस आधिकारिक ऑफ इंडिया लि. के द्वारा चालू की गई निविदाओं का मूल्यांकन पेट्रोलियम तथा प्राकृतिक गैस मंत्रालय की देशजीकरण संबंधी अधिकारप्राप्त समिति द्वारा जारी किए गए मार्ग-निर्देशों के अनुसार किया जाएगा।”

4. 145

परिशिष्ट-3
भाग क
प्रविष्टि सं. 218

विद्यमान प्रविष्टि सं. 218 के विवरण को संशोधित करके निम्न-अनुसार पढ़ा जाएगा :—

“218. डिनेसर्ड ईथाइल अल्कोहल।”

5. 154

परिशिष्ट-3

विद्यमान प्रविष्टि सं. 581 के विवरण को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जाएगा :—

“581. परिशिष्ट 6, सूची 8, भाग-1 की क्रम संख्या 781 (क) के अंतर्गत आने वाले फ्यूड पावर अप्लीकेशंस के लिए हाईड्रालिक/न्यूमैटिक वाल्वों को छोड़कर अन्य औद्योगिक वाल्वों (सर्भ किस्मों) के सप्लाय।”

6. 156

परिशिष्ट-3
भाग क

विद्यमान प्रविष्टि सं. 659 के विवरण को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जाएगा :—

“659. लाइटनिंग अरेस्टर्स के लिए नान लाइनिंग रेजिस्टेंस एलिमेंट्स जिक आक्साइड डिस्क।”

7. 156

परिशिष्ट-3
भाग क

विद्यमान प्रविष्टि सं. 673 के विवरण को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जाएगा :—

“673. पावर कैपेसिटर्स-सभी किस्मों, 640 वोल्ट तथा इससे अधिक के कम्प्यूटिंग और फिल्टर कैपेसिटर्स को छोड़कर।”

1	2	3	4
8	157	परिशिष्ट—3 भाग—क प्रविष्टि सं. 685(घ)	विद्यमान प्रविष्टि संख्या 685 (घ) के विवरण को निम्नलिखित रूप से ठीक किया जाएगा :— “(घ) पावर बॉयलरों और बाल बियरिंग विनिर्माताओं द्वारा अपेक्षित को छोड़कर सीमलेस अलाय स्टील/ट्यूब्स/केसिंग्स/होलोज़ ड्रिल ट्यूब्स और पाइप्स और उनके ब्लैक्स तथा 40 मि. मी. से 159 मि. मी. ओ. डी. आकारों में हाट/कोल्ड फिनिश दोनों में अन्य कोई सिलिन्ड्रिकल होलों. शेड स्टील”।
9.	159	परिशिष्ट—3 भाग—8 प्रविष्टि संख्या —725 200 के बी क्लास से कम की जिन्क थाक्साइड डिस्कस	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
10	199	परिशिष्ट—6 सूची—3 प्रविष्टि संख्या 53	मांजूदा प्रविष्टि सं. 53 के विवरण का निम्न प्रकार से संशोधित किया जाएगा :— “53. गोनाडोरेलिन इन्जेक्शन (गोनाडोरेलिन इन्जेक्शनों सहित)”।
11.	230	परिशिष्ट—6 सूची—8 भाग—21 प्रविष्टि सं. 724	मांजूदा प्रविष्टि संख्या 724 का विवरण निम्न प्रकार से संशोधित किया जाएगा :— “724.660 वोल्ट और इससे अधिक के कम्प्यूटेडिंग एण्ड फिल्टर कैपेसिटर्स”
12.	233	परिशिष्ट—6 सूची—8 भाग—1	मांजूदा प्रविष्टि संख्या 781 का विवरण निम्न प्रकार से संशोधित किया जाएगा :— “781. (क) निम्नलिखित हाइड्रोलिक/प्यूमेटिक उपकरणों के संघटक :— (1) पम्पस; (2) मोटर्स; (3) मिलिन्डर्स; (4) वाल्वस (5) एकुमेलेटर्स (ख) सील, “ओ” रिंग्स बुशिंग; किसी भी सामग्री से अथवा हाइड्रोलिक और प्यूमेटिक उपकरणों हेतु सामग्री के संयोजन से बने हुए।”
13.	239	परिशिष्ट—6 सूची—8, भाग—1 प्रविष्टि संख्या 818 क (सामयिक सूचना संख्या 49—आई टी सी (पी एन) 90—93 विभाग 3 अगस्त, 1990 द्वारा जोड़ी गई)	होरोलॉजिकल स्टील स्ट्रिप्स कॉल्ड रोल्ल विद एक्स्टेंड फ्लैटनेस ब्राइट रेग्यूलर एजिस (मोटाई 0.01 मि.मी. से 0.30 मि. मी. तक चौड़ाई 12.0 मि. मी. और इससे कम)

3. वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 2--आई टी सी (पीएन)/90--93 दिनांक 30 मार्च, 1990 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल, 1990--मार्च 1993 के लिए यथार्थसंशोधित प्रक्रिया पुस्तक की ओर भी ध्यान आकर्षित किया जाता है।

4. उक्त प्रक्रिया पुस्तक में निम्नलिखित संशोधन नीचे उल्लिखित उचित स्थानों पर किए जाएंगे :--

क्रम सं.	प्रक्रिया पुस्तक 1990--93 (खण्ड-1) की पृष्ठ सं.	सन्दर्भ	संशोधन
1	2	3	4
1.	19	अध्याय--2	वर्तमान पैराग्राफ 104 का प्रथम वाक्य निम्नप्रकार संशोधित किया जाएगा :-- "तथापि सार्वजनिक क्षेत्र के औद्योगिक उपक्रम वास्तविक उपयोक्ताओं के अतिरिक्त अन्यो को आयातित स्पेयर्स को इस शर्त पर बेच सकते हैं कि उनके द्वारा वास्तविक उपयोक्ताओं को बेचने के सभी संभव उपाय किए जा चुके हों, बशर्ते कि उपक्रम के मुख्य कार्यकारी द्वारा एक प्रमाण-पत्र इस संबंध में प्रस्तुत करना होगा कि आयात किए गए स्पेयर्स किसी अन्य कार्य अथवा परियोजना के लिए आगामी पांच वर्षों की अवधि तक अपेक्षित नहीं हैं।"
2.	28	अध्याय--3 पैरा ग्राफ 164	पैरा 164 के उप पैरा (1) में दूसरी और तीसरी पक्तियों में मौजूदा शब्दों "सचिव (तकनीकी विकास) और महानिदेशालय, तकनीकी विकास" के बाद निम्नलिखित शब्द जोड़े जाएंगे :-- "अथवा टैक्सटाइल मशीनरी के मामले में सचिव (वस्त्र) जिसके लिए तकनीकी प्राधिकारी वस्त्र आयुक्त है।"
3.	29	अध्याय--3 पैरा ग्राफ 168	प्रथम वाक्य के बाद कोष्ठक किये गये भाग के स्थान पर निम्नलिखित को प्रतिस्थापित किया जाएगा :-- "यदि ऐसा आवेदन उम तिथि से 12 महीनों के भीतर नहीं दिया जाता है तो विज्ञापन की प्रक्रिया को पुनः उस समय तक दोहराया जाना रहे जब तक कि इसके लिए सचिव (तकनीकी विकास) और महानिदेशक तकनीकी विकास अथवा टैक्सटाइल मशीनरी के मामले में सचिव (वस्त्र) द्वारा विशिष्ट रूप से छूट न दी जाए।"

5. आयात और निर्यात नीति और प्रक्रिया पुस्तक में उपर्युक्त संशोधन लोकहित में किए गए हैं।

ह.-

तेजेंद्र खन्ना, मुख्य नियंत्रक आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE
IMPORT TRADE CONTROL
PUBLIC NOTICE NO. 102—ITC(PN)/90-93

New Delhi the 6th December, 1990

Subject: Import and Export Policy for April 1990-March 1993.

F.No. IPC/4/5(8)/90-93:—Attention is invited to the Import and Export Policy for April 1990—March 1993, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITC(PN)/90-93 dated the 30th March, 1990, as amended.

2. The following amendments shall be made in the Policy at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Import and Export Policy, 1990—93 (Volume I)	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	14-15	Chapter III Paragraph 35	(1) The existing Paragraph 35 shall be renumbered as “35(1)”. (2) The following sub-graph shall be added: — “(2) However, the tenders floated by Oil & Natural Gas Commission/Oil India Limited/Gas Authority of India Limited will be evaluated in accordance with the guidelines issued by the Empowered Committee on Indigenisation in the Ministry of Petroleum and Natural Gas. Deemed Export benefits will be available to successful Indian bidders.”
2.	31	Chapter VI Import of Spares Paragraph 92	Sub-paragraph (3) of Paragraph 92 shall be substituted by the following: — “(3) Applications for grant of licences for import of aircraft spares (both Permissible and Restricted) for maintenance of executive/training aircrafts in both private and public sectors may be made to the Chief Controller of Imports & Exports, New Delhi in the prescribed form and manner through the Director General of Civil Aviation, New Delhi. Imports shall be subject to Actual User condition.”
3.	34	Chapter VII Paragraph 100	After the first sentence of sub-paragraph (1), the following shall be inserted:— “The tenders floated by ONGC/Oil India Limited/Gas Authority of India Limited will be evaluated in accordance with the guidelines issued by the empowered Committee on Indigenisation in the Ministry of Petroleum & Natural Gas.”

1	2	3	4
4.	145	Appendix 3 Part A Entry No. 218	The description of the existing Entry No. 218 shall be amended to read as under:— “218. Denatured Ethyl alcohol.”
5.	154	Appendix 3 Part A	The description of the existing Entry No. 581 shall be amended to read as under:— “581. Components of industrial valves (all types) other than hydraulic/pneumatic valves for fluid power applications covered under Sl. No. 781 (a) of Appendix 6, List 8, Part I.”
6.	156	Appendix 3 Part A	The description of the existing Entry No. 659 shall be amended to read as under:— “659. Non Linear Resistance Element/Zinc Oxide Disc for Lightning Arrestor.”
7.	156	Appendix 3 Part A	The description of the existing Entry No. 673 shall be amended to read as under:— “673. Power Capacitors—all types excluding Commutating and filter capacitors of rating 660 volt and above.”
8.	157	Appendix 3 Part A Entry No. 685 (d)	The description of the existing Entry No. 685 (d) shall be corrected to read as under:— “(d) Seamless alloy steel tubes/casings/hollows drill tubes and pipes and blanks thereof and any other cylindrical hollow shaped steel in both hot/cold finished in sizes 40 mm to 159 mm O.D. excluding those required by power boilers and ball bearing manufacturers.”
9.	159	Appendix 3 Part A Entry No. 725 “Zinc oxide Discs below 200 KV class.”	This entry shall be deleted.
10.	199	Appendix 6 List 3 Entry No. 53	The description of the existing Entry No. 53 shall be amended to read as under:— “53. Gonadorelin injection (including Gonadorelin Analogue Injections).”
11.	230	Appendix 6 List 8 Part I Entry No. 724	The description of the existing Entry No. 724 shall be amended to read as under:— “724. Commutating and filter capacitors 660 volt and above.”

1	2	3	4
12.	233	Appendix 6 List 8 Part I	The description of the existing Entry No. 781 shall be amended to read as under:— “781 (a) Components of the following hydraulic/-pneumatic equipments:— (i) Pumps; (ii) Motors; (iii) Cylinders; (iv) Valves; (v) Accumulators; (vi) Regulators; (vii) Filters; (viii) Actuators; and (ix) Lubricators.” (b) Seal, ‘O’ Rings, Bushings made out of any material or combination of materials for hydraulic and pneumatic equipments.”
13.	239	Appendix 6 List 8 Part I Entry No. 818 A (inserted through Public Notice No. 49-ITC(PN)/ 90-93 dated 3rd August, 1990)	The existing Sub-entry (ii) of Entry No. 818 A shall be amended to read as under:— “(ii) Horological Steel strips cold rolled with accurate flatness bright regular edges (Thickness 0.01 mm to 0.30 mm Width 12.0 mm and below).”

3. Attention is also invited to the Hand Book of Procedures for April 1990—March, 1993, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 2—ITC(PN)/90-93 dated the 30th March, 1990, as amended.

4. The following amendments shall be made in the Hand Book of Procedures at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Hand Book of Procedures 1990-93 (Volume I)	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	19	Chapter II	The first sentence of the existing Paragraph 104 shall be amended to read as under:— “However, public sector industrial undertakings may dispose of imported spares to other than actual users provided all possible efforts have been made by them to dispose them of to actual users, subject to the production of a certificate by the Chief Executive of the undertaking to the effect that the spares imported are not required for any other work or project for a period of next five years.”

1	2	3	4
2.	28	Chapter III Paragraph 164	In Sub-paragraph (1) of Paragraph 164 in the second and third lines after the existing words "Secretary (Technical Development) & DGTD", the following words shall be inserted:— "or Secretary (Textiles) in the case of Textile machinery for which the technical authority is the Textile Commissioner".
3.	29	Chapter III Paragraph 168	The bracketed portion appearing after the first sentence shall be substituted by the following:— "(The procedure of advertisement should be repeated unless it is specifically exempted by Secretary (Technical Development) & DGTD or Secretary (Textiles) in the case of textile machinery, if such application is not made within 12 months of that date)".

5. The above amendments in the Import and Export Policy and Hand Book of Procedures have been made in public interest.

Sd/-

(TEJENDRA KHANNA)

Chief Controller of Imports & Exports